

L'altramerica | Un filosofo della natura: il Brasile festeggia Leonardo Fróes

Category: L'altramerica, Poesia dell'altrove
scritto da Valentina Cantori | 21 Marzo 2021

l'altramerica



poesia dell'altrove

a_cura_di VALENTINA_CANTORI

n.4

Lo scorso 17 febbraio Leonardo Fróes ha compiuto ottant'anni: il Brasile festeggia un grande poeta che solo di recente comincia a essere letto e apprezzato; anche MediumPoesia gli rende omaggio pubblicando cinque traduzioni inedite delle sue poesie.

Dulce tortura: vita e poesia di Alfonsina Storni

Category: L'altramerica, Poesia dell'altrove
scritto da Valentina Cantori | 21 Marzo 2021

l'altramerica



poesia dell'altrove

a cura di VALENTINA CANTORI

n.3

L'altramerica inaugura il nuovo anno con Alfonsina Storni (1892-1938), poeta e prosatrice argentina di origine svizzera che a distanza di un secolo dal suo esordio poetico continua a sorprendere per audacia e versatilità.

L'altramerica | La poesia multipla di Ricardo Aleixo

Category: L'altramerica, Poesia dell'altrove
scritto da Valentina Cantori | 21 Marzo 2021

l'altrameric



poesia dell'altrove

a_cura_di VALENTINA_CANTORI

n.2

In questa edizione L'altrameric presenta al pubblico italiano un'altra voce che ha segnato — e continua a farlo — la poesia del Brasile e dell'America Latina: Ricardo Aleixo.

L'altrameric | La vita liquida di Hilda Hilst

Category: L'altrameric,Poesia dell'altrove
scritto da Valentina Cantori | 21 Marzo 2021

l'altramerica



foto: Fernando Lemos

poesia dell'altrove

a_cura_di VALENTINA_CANTORI

n.1

MediumPoesia presenta, nella traduzione di Valentina Cantori, una selezione della poesie di Hilda Hilst (1930-2004), poeta, prosatrice e drammaturga brasiliana, che in pochi decenni è diventata una delle voci più importanti della letteratura di lingua portoghese del Novecento. Quelle nell'articolo sono alcune tra le pochissime traduzioni dell'autrice disponibili in Italia.

L'altramerica | Il nuovo spazio di MediumPoesia

Category: Editoriali Poesia dell'altrove, L'altramerica, Poesia dell'altrove

scritto da Valentina Cantori | 21 Marzo 2021

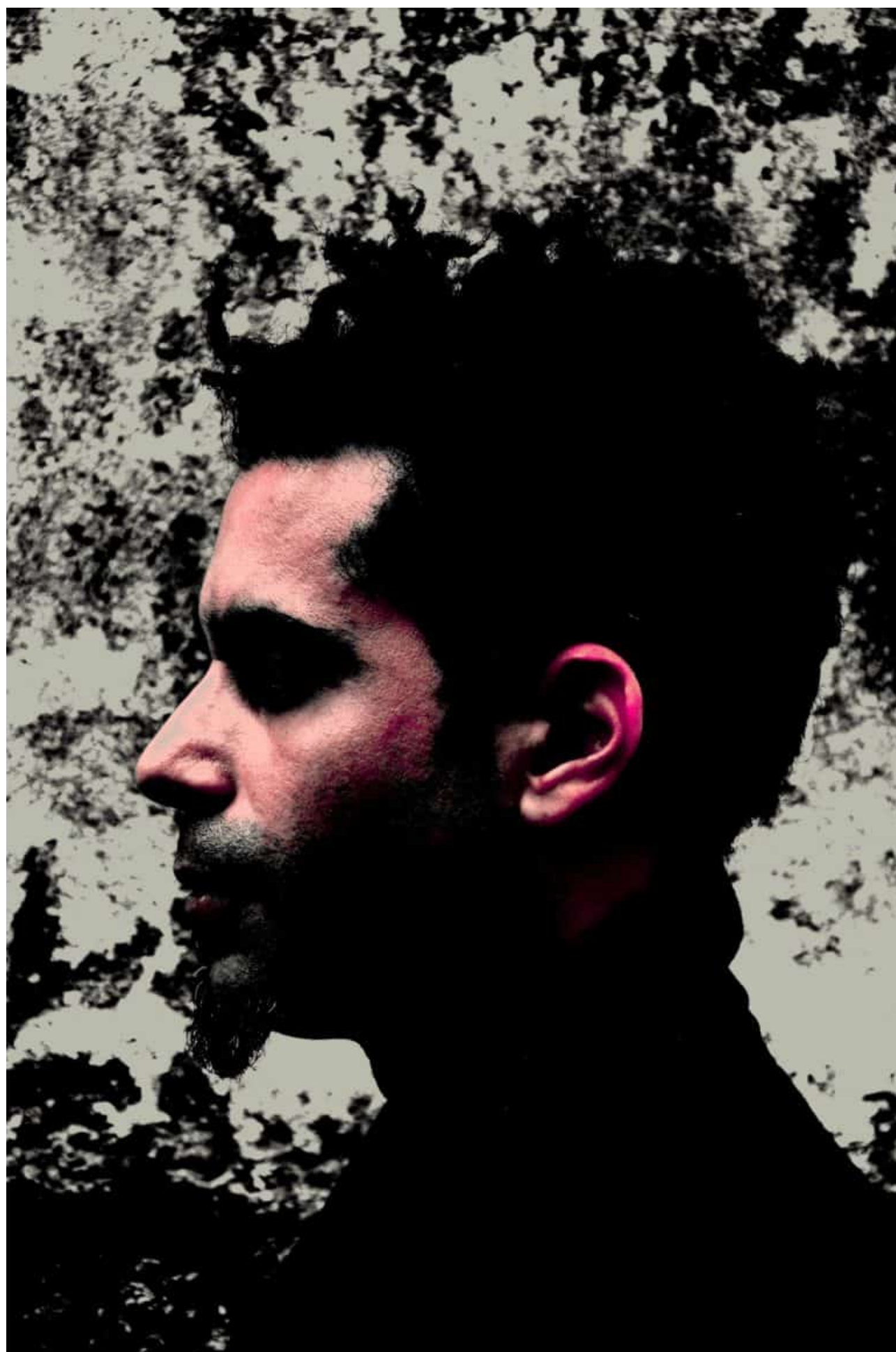
l'altramerica

A breve MediumPoesia presenterà al pubblico italiano un altro dei suoi progetti poetici di carattere trasversale e internazionale: L'altramerica, la nuova rubrica che si inserisce nella sezione Poesia dell'altrove, che ogni mese proporrà autori e autrici dell'America Latina, spesso inediti non solo in Italia, ma anche in Europa. Ospiteremo testi poetici del XX e del XXI secolo, in lingua originale (spagnolo e portoghese) e in traduzione; nel caso degli autori contemporanei saranno disponibili anche registrazioni audio e video di letture, interviste e testi critici.

Dirceu Villa | Tutte le parole insieme in qualsiasi ordine immaginabile

Category: Poesia dell'altrove

scritto da Valentina Cantori | 21 Marzo 2021



MediumPoesia propone tre testi del poeta Dirceu Villa, tra i più apprezzati poeti contemporanei brasiliani, qui tradotto dalla ricercatrice e studiosa italiana Valentina Cantori. I testi sono accompagnati da alcuni schizzi e disegni della pittrice milanese Miriana Gamiddo.